

Editorial

Las principales ciudades latinoamericanas afrontan en la actualidad la fuerte presión generada por el aumento de su población, lo cual exige a sus gobiernos tomar acciones para definir cuál es el suelo que ocuparán los nuevos habitantes, en cuáles viviendas y con cuáles servicios de soporte para la vida urbana. En varias ciudades, la extensión no controlada del territorio ha traído consecuencias negativas por los altos costos que supone la regularización de los desarrollos así producidos. Pero no se puede desconocer que infortunadamente ha sido la única alternativa con la que han contado los más pobres para acceder a una solución, así sea precaria, a su problema de alojamiento. El alto precio del suelo en la ciudad consolidada, dificulta el desarrollo de proyectos de vivienda de bajo costo dado que impacta de manera negativa en el costo final de la vivienda. Esta situación ha conducido a la producción de una periferia urbana deficitaria con graves problemas para la vida de los ciudadanos que habitan allí.

Paradójicamente, de manera simultánea a lo que sucede en la periferia de nuestras ciudades, las áreas centrales han venido afrontando su abandono. Los cambios abruptos en la estructura de los usos del suelo, con la entrada arrolladora de los usos comerciales, ha terminado por desplazar el uso residencial. Así, las edificaciones inicialmente destinadas para vivienda ahora tienen otro uso que al no contar con las condiciones necesarias para su adecuado funcionamiento ha conllevado a procesos de deterioro. Se pueden identificar numerosos sectores abandonados o simplemente retomados por grupos sociales de muy bajos ingresos, incluso por la indigencia, quienes son sometidos a condiciones de vida deplorables en una oferta de alojamiento sin ningún respeto a la condición humana.

Pero la reflexión sobre el éxito o el fracaso de extender la ciudad o renovar el centro, o rehabilitar sectores que aún conserven cualidades urbanas a rescatar, requiere del análisis juicioso de las diversas alternativas. En Latinoamérica existen diversas experiencias de intervenciones en la ciudad que permiten indagar sobre lo posible, lo deseable y lo evitable para su adecuado desarrollo. En este contexto, el Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo —INJAVIU—, invitó a investigadores de Iberoamérica a presentar sus resultados o avances de investigación sobre las diferentes formas de intervención del territorio en un coloquio realizado el año anterior. La positiva respuesta de investigadores de México, Guatemala, Venezuela, Brasil, Argentina,

Chile y Colombia facilitó el encuentro y debate alrededor de diversas experiencias, de las cuales algunas se publicarán en este quinto número y en el siguiente, ambos del tercer volumen de Cuadernos de Vivienda y Urbanismo.

Georgia Patrícia da Silva y Edileuza Lopes Sette Silva exponen en su artículo: *“estratégias de produção de imagem do centro antigo: divergências discursivas no bairro praia grande-ma”*, un estudio sobre los impactos generados por una intervención en el barrio Praia Grande, localizado en el Centro Histórico de la Ciudad de São Luís-MA, Brasil. Basado en el Programa de Preservación y Revitalización a finales de la década de los setenta del siglo anterior, se realizaron acciones que según el análisis de las autoras generaron no solamente transformaciones en el espacio urbano, sino igual una despersonalización y transformación hacia un sector “comercial” muy atractivo para el turismo, alterando física y simbólicamente al barrio central.

En el artículo: “Vivienda social en México (1940-1999): actores públicos, económicos y sociales”, Beatriz García Peralta presenta una parte de su investigación “Política de Vivienda en México: desarrollo económico e impacto urbano”. La autora, recoge desde una perspectiva histórica la política de vivienda social en México desde los primeros programas de vivienda estatal en el año 1940 hasta 1999, alrededor de dos de las instituciones más importantes como son INFONAVIT y FOVI. Según su análisis concluye que los diferentes ajustes de la instrumentación de la política “respondieron a intereses del sector empresarial de la producción habitacional”. Respecto a la influencia ejercida por la banca multilateral en la década de los noventa García asegura que se dirigieron hacia la desregulación financiera y privatización de la tierra ejidal. A partir de ello, los promotores de vivienda lograron intervenir sobre la periferia de las ciudades mexicanas generando amplias áreas de expansión mediante la construcción de enormes conjuntos habitacionales cuyas consecuencias son motivo de serios debates.

La intervención del sector público en la producción de vivienda en la Ciudad de Buenos Aires, Argentina, es analizada por Fernando Ostuni en su artículo “Políticas nacionales y escenarios locales. Reflexiones sobre la implementación del Programa Federal de Construcción de Viviendas en la Ciudad de Buenos Aires”. Como eje de reflexión, el autor asume el Programa Federal de

Construcción de Viviendas iniciado en el año 2004, liderado por la Subsecretaría de Desarrollo Urbano y Vivienda de la Nación, dependiente del Ministerio de Infraestructura y Planificación Federal. El interés del autor en este tema parte de considerar que se trata de la política habitacional de mayor magnitud en las últimas décadas, en donde el Estado realiza una fuerte inversión económica y técnica encaminada a superar el déficit habitacional.

Mario Pantoja expone en su artículo “Geografía económica del sector terciario de Nariño en la globalización”, los resultados obtenidos en la investigación “Geografía Económica del Sector Terciario para el fortalecimiento de la producción frente al TLC de Nariño, Colombia”. Basado en una metodología que contempla los censos de población y el “conteo” de las funciones urbanas, se calcula el tamaño poblacional – funcional de nueve cabeceras municipales en el departamento de Nariño, en Colombia desde 1989 hasta el 2009. Los resultados del análisis van encaminados a establecer una visión prospectiva del desarrollo regional en el contexto de la globalización.

En Venezuela, La Ciudad Histórica de La Guaira, la cual cuenta con sobresalientes valores patrimoniales, afronta dificultades debido al abandono y a la degradación física y económica. Desde el año 2000, el Instituto de Estudios Regionales y Urbanos de la Universidad Simón Bolívar, en asocio con otras instituciones, ha actuado en este sector de la ciudad, especialmente en la reconocida como “El Guamacho”, con la intensión de lograr su rehabilitación y con ello el mejoramiento de la calidad de vida para sus residentes. Esta experiencia es expuesta por Gianina Papadía Abreu y José Agustín Medina Martínez en su artículo “Programa de actuaciones integrales para el sector El Guamacho. Ciudad histórica de la Guaira. Estado Vargas”. Para los autores, el interés de esta experiencia reside en la búsqueda de articular acciones desde los sectores público y privado en beneficio de la ciudad y de los residentes de esta importante zona urbana.

Magdalena Peñuela localiza su reflexión en un área rural de Bogotá, Colombia, en donde habitantes de diversa condición socioeconómica conviven en un área declarada oficialmente como reserva forestal. En esta perspectiva, la autora recoge en su artículo “Estrategias para la permanencia de los pobladores, en las veredas del Verjón ¿una forma “espontanea” de ordenar el territorio?”, una mirada

desde la experiencia que sus pobladores han iniciado para generar ingresos sin afectar los ecosistemas de alta montaña, en donde la pregunta enunciada en el título de su artículo recoge la pertinencia de su planteamiento ante lo que la realidad enseña que está sucediendo.

Al cierre del presente número, Germán Montenegro presenta la reseña del libro “Pobreza urbana y mejoramiento integral de barrios en Bogotá”, en el cual se recogen los resultados de una investigación desarrollada por un grupo de profesores de la Maestría de Hábitat de la Universidad Nacional de Colombia en convenio con la *Kreditanstalt für Wiederaufbau* KFW del gobierno alemán y la Caja de Vivienda Popular del Distrito Capital. En el libro se presenta una compilación y análisis de experiencias relacionadas con el Mejoramiento Integral de Barrios MIB. Lo anterior, es enmarcado por los autores en la globalización, las políticas internas nacionales y distritales, concentrándose en el desarrollo que en éste tema ha tenido el Distrito Capital desde 1970. La temática planteada es desarrollada en siete capítulos en los cuales a juicio de Montenegro se presenta “un importantísimo esfuerzo que no solo marca un gran reto político e institucional, sino también genera una gran inquietud y algo de esperanza, frente al frío y sombrío panorama de la pobreza en nuestras ciudades.”

La continuidad en la edición de Cuadernos de Vivienda y Urbanismo en cumplimiento de su periodicidad que ya alcanza este quinto número, tratándose de una publicación originada tan recientemente, se debe sin duda a la confianza que han depositado en este proyecto editorial los autores, el equipo editorial, los comités científico y editorial, al igual que los investigadores colombianos y de varios países latinoamericanos que han apoyado en los procesos de arbitraje. El resultado queda nuevamente sometido al juicio de los lectores y la invitación continua abierta para que nuevos investigadores en las temáticas urbanas y de vivienda expongan sus resultados de investigación para conocimiento de la comunidad científica interesada.

Olga Lucía Ceballos-Ramos

Directora-Editora, Cuadernos de Vivienda y Urbanismo
Directora, Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo
Bogotá, D. C. Diciembre de 2009

Editorial

Main cities in Latin America have to face nowadays the enormous pressure coming from an increasing population, a situation that requires governments to act in order to define the sites to be occupied by new inhabitants, their dwellings and the necessary services that support urban life. In several cities, the lack of regulation on the extension of territory has brought negative consequences due to the elevated costs implied in the regulation of such developments. It cannot be denied, though, that this has been the only alternative for the poorest people to have access to a solution, as precarious as it might be, for their housing problem. The high price of soil in the consolidated cities makes it difficult to develop lower-cost housing projects, mainly because it has a negative impact on the final price of the house. Such situation has led to the creation of an urban periphery in deficit that implies serious problems for the citizens living there.

Paradoxically and simultaneously to the situation occurring in the outskirts of our cities, central areas have been facing their abandonment. The abrupt changes in the structure of ground use, along with the overwhelming entrance of commercial use, have come to displace residential areas. Thus, buildings that were initially conceived for housing now hold a different use that cannot reach the necessary conditions for its performance, leading to deterioration processes. Several sectors can be identified as abandoned or simply retaken by social groups with very little income, even indigent people that have been dwelling in deplorable conditions with a housing supply that doesn't respect human conditions.

Nevertheless, the reflection upon failure or success of the projects that claim to extend the city or renovate its center, or whether to restore sectors that contain urban qualities that can be rescued, requires an accurate analysis of the different alternatives being offered. There are many experiences of urban interventions in Latin America that allow us to inquire into what is possible, what is desirable and what's to avoid in a proper development. In this context, the *Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo – INJAVIU* (Institute for Housing and Urbanism at the Universidad Javeriana) invited researchers from Iberoamerica last year to a colloquium, to present their investigation results or advances on the different ways to intervene territory. The positive response of researchers from Mexico, Guatemala, Venezuela, Brazil, Argentina, Chile and Colombia made

the meeting and the debate around the diversity of experiences easy; some of these will be published between this fifth edition and the next one, both of them part of the third volume of *Cuadernos de Vivienda y Urbanismo* (Notebooks on Housing and Urbanism).

Georgia Patricia da Silva and Edileuza Lopes Sette Silva in the article “estratégias de produção de imagem do centro antigo: divergências discursivas no bairro praia grande-ma”, display a survey on the impacts produced by an intervention in Praia Grande neighborhood, located in the historical center of the city of Sao Luis-MA, Brazil. According to the authors analyses, with its basis on the Preservation and Revitalization Program at the end of the nineteen seventies, many actions were carried out, generating not only transformations in urban spaces but a depersonalization and a change into a tourism-attractive commercial area, altering the central neighborhood at both physical and symbolic levels.

In the article “Social housing in Mexico (1940-1999): public, economic and social actors”, Beatriz García Peralta presents some extracts of her research called “Housing Policy in Mexico: economic development and urban impact”. From a historical perspective, the author gathers the social housing policy in Mexico starting with the first state housing programs in the year 1940 until the year 1999, around two of the most important institutions, INFONAVIT and FOVI. Her analyses conclude that the different adjustments of policy instrumentation “were an answer to the interests of the managerial sector at the housing production”. In relation to the influence exerted by multilateral banking during the nineties decade, García asserts that it was pointed towards a financial deregulation and privatization of community lands. From then on, housing promoters gain the possibility to intervene peripheral zones of Mexican cities, generating wide expansion areas through the construction of enormous housing developments, with consequences that have been the reason for serious debates.

Public sector intervention on housing production in the city of Buenos Aires, Argentina, is the topic analyzed by Fernando Ostumi in his article “National policies and local sceneries: Reflections on the implementation of the federal program for housing development in the city of Buenos Aires”. As his reflexive core, the author uses the Federal

Program for Housing Development starting in 2004, led by the Urban Development and Housing Undersecretary's Office and dependent of the Ministry of Infrastructure and Federal Planning. The author's interest on this subject comes from the idea of it being the housing policy with the highest impact of the last decades, with a strong economical and technical investment from the State directed towards the overcoming of housing deficit.

Mario Pantoja presents, in his article "Economical geography of Nariño's tertiary sector within globalization", the results of the research titled "Economical Geography of the Tertiary Sector for the strengthening of production facing FTA in Nariño, Colombia". Based on a methodology that utilizes population census and the so-called "counting" of urban functions, the size of the demographic-functional segment of nine municipal main towns in the Nariño department is calculated from 1989 to 2009. The analysis' results are directed towards establishing a perspective view on regional development within the context of globalization.

In Venezuela, the historical city of La Guaira, which owns outstanding heritage values, is facing hardship due to abandonment and both physical and economical degradation. Since 2000 the Institute of Regional and Urban Studies at the Simon Bolívar University, with support from other institutions, has been acting in this zone of the city, specially in the recognized "el Guamacho" area, in order to rehabilitate it and at the same time improve the quality of life of its inhabitants. This experience is displayed in "Integral intervention program for the area of El Guamacho, historical city of La Guaira, Vargas state" by Gianina Papadia Abreu and José Agustín Medina Martínez. The authors' interest on this experience is to search for an articulation of actions from both public and private sectors to benefit the city and the residents of this important urban zone.

Magdalena Peñuela's reflection focuses on a rural area of Bogota, Colombia; a place where people from diverse socioeconomic backgrounds live together in a zone officially declared as a forest reserve. In her article "Strategies for the maintenance of population in the Verjón settlements; a spontaneous way of organizing territory?" the author gathers the residents' experience of generating income without affecting the high mountain ecosystems, showing

how pertinent the question she asks is when revealing the actual situation occurring.

At the end of the current edition Germán Montenegro presents a book review on "Urban poverty and integral improvement of neighborhoods in Bogotá", which presents the results of a book that contains the research results developed by a group of professors from the Masters of Habitat at the Universidad Nacional de Colombia in association with the *Kreditanstalt für Wiederaufbau* (KfW) of the German government and the *Caja de Vivienda Popular del Distrito Capital* (Popular Housing Fund of the Bogota district). The book presents a compilation and analysis of experiences related to the *Mejoramiento Integral de Barrios - MIB* (Integral Neighborhood Improvement). The authors frame this experience within globalization and internal policies, both at district and national levels, focusing on the development that the Capital District has been experiencing around this issue since 1970. The subject is developed through seven chapters that display, in Montenegro's opinion, "an effort of enormous importance that not only symbolizes a big political and institutional challenge, but also generates increased levels of restlessness along with a certain hope, facing the harsh and cold panorama of poverty in our cities".

Being such a recent publication the continuity and periodicity of Notebooks on Housing and Urbanism, which arrives at its fifth number, responds to the confidence that authors, publishing team and scientific and publishing committee have entrusted upon this project, along with the support provided in the arbitrage processes by Colombian and Latin-American researchers. Once again, the result is subject to readers' judgment, and an invitation for new researchers on topics of urbanism and housing to expose their investigation results to the interested scientific community remains open.

Olga Lucía Ceballos-Ramos

Chief Editor Journal of Housing and Urbanism
Director, Javerian Institute of Housing and Urbanism
Bogotá, D. C. December 2009

As principais cidades latino-americanas na atualidade afrontam forte pressão gerada pelo aumento da população, o que exige dos governos ficarem ações para definir qual o solo a ocupar pelos novos habitantes, quais as moradias e quais os serviços para suportar a vida urbana. Em várias cidades, a extensão não controlada do território tem acarreado conseqüências negativas pelos elevados custos da regularização dos assentamentos produzidos de essa maneira. Mais, não é possível desconhecer que infortunadamente, essa tem sido a única alternativa com que os mais pobres têm contado para obter uma solução, ainda que precária, ao problema de habitação. O alto preço do solo na cidade consolidada dificulta o desenvolvimento de projetos de moradia de baixo custo, pois impacta negativamente o custo final. Esta situação tem levado à produção de periferias urbanas deficitárias com problemas graves para a vida dos cidadãos que moram lá.

Paradoxalmente, de maneira simultânea ao que acontece nas periferias das nossas cidades, as áreas centrais têm afrontado abandono também. As mudanças abruptas na estrutura dos usos do solo, com entrada impetuosa dos usos comerciais, têm acabado deslocando o uso residencial. Assim, edificações destinadas inicialmente à moradia têm agora outro uso, mais, ao não contar com condições necessárias ao adequado funcionamento tem significado processos de deterioração. Podem-se identificar inúmeros setores abandonados o simplesmente, retomados por grupos sociais de baixas rendas, inclusive por indigentes, que são submetidos a condições de vida deploráveis quando a oferta de habitação não tem respeito nenhum pela condição humana.

Mais, uma reflexão sobre se é sucesso o fracasso alongar a cidade ou renovar o centro, ou reabilitar sectores que ainda conservem qualidades urbanas para resgatar, precisa da análise judicioso de diferentes alternativas. Na América latina existem diversas experiências de intervenções na cidade que permitem indagar sobre aquilo possível, aquilo desejável e aquilo evitável para um desenvolvimento adequado. Neste contexto, o *Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo* (Instituto Javeriano de Moradia e Urbanismo) – INJAVIU convidou a pesquisadores de Ibero - América para mostrar resultados o avanços de pesquisas sobre diferentes formas de intervenção no território no colóquio realizado o ano anterior. A resposta positiva de pesquisadores de México,

Guatemala, Venezuela, Brasil, Argentina, Chile e Colômbia facilitou o encontro e o debate ao redor de experiências diferenciadas, algumas delas a serem publicadas neste número quinto o no seguinte, ambos do volume terceiro de *Cuadernos de Vivienda y Urbanismo* (Cadernos de Moradia e Urbanismo).

Georgia Patrícia da Silva e Edileuza Lopes Sette Silva, no seu artigo “estratégias de produção de imagem do centro antigo: divergências discursivas no bairro Praia Grande-MA” expõem um estudo sobre os impactos gerados por intervenção, no bairro Praia Grande, localizado no Centro Histórico da cidade de São Luís-MA, Brasil. Baseado no Programa de Preservação e revitalização de finais da década dos setenta do século anterior, realizaram-se ações que, segundo a análise das autoras, geraram não somente transformações no espaço urbano, mas também a despersonalização e transformação num sector “comercial” muito atrativo, para o turismo, alterando física e simbolicamente o bairro central.

No artigo *Vivienda social en México (1940-1999): actores públicos, económicos y sociales* (Habitação social no México (1940-1999): atores públicos, econômicos e sociais), Beatriz García Peralta apresenta uma parte da sua pesquisa “Política de Habitação no México: desenvolvimento econômico e impacto urbano”. A autora, com uma perspectiva histórica recolhe a política de habitação social no México desde os primeiros programas de habitação estatal no ano 1940 até 1999, ao redor de duas das mais importantes instituições, INFONAVIT e FOVI. A partir da análise, conclui que os diferentes ajustamentos na instrumentação da política “responderam a interesses do sector empresarial da produção de moradia”. Com respeito da influencia exercida pela banca multilateral na década dos noventa, García assevera que foi direcionada para desregulamentação financeira e privatização das terras *ejidales*¹. Assim, os promotores da moradia lograram atuar sobre a periferia das cidades mexicanas gerando amplas áreas de expansão mediante a construção de enormes conjuntos habitacionais, cujas conseqüências são motivo de sérios debates.

A intervenção do sector público na produção de moradia, na cidade de Buenos Aires, Argentina, é analisada por Fernando Otsuni no artigo “Políticas nacionales y escenarios locales. Reflexiones sobre la implementación del Programa

1 NT: No México, os ejidos ou terras ejidales são propriedades rurais de uso coletivo, ainda existentes.

Federal de Construcción de Viviendas en la ciudad de Buenos Aires” (Políticas nacionais e cenários locais. Reflexões sobre a implementação do Programa Federal de Construção de Moradias na cidade de Buenos Aires). Como eixo de reflexão, o autor assume o Programa Federal de Construção de Moradias iniciado no ano 2004, liderado pela Subsecretaria de *Desarrollo Urbano y Vivienda de la Nación*, dependente do *Ministerio de Infraestructura y Planificación Federal*. O interesse do autor neste tema parte da consideração de que se trata da política habitacional de maior magnitude nas últimas décadas, onde o Estado realizou forte investimento econômico e técnico encaminhado a superar o déficit habitacional.

Mario Pantoja expõe no seu artigo *Geografía económica del sector terciario de Nariño en la globalización* (Geografia econômica do sector terciário de Nariño na globalização), os resultados obtidos na pesquisa Geografia Econômica do Sector Terciário para o fortalecimento da produção frente ao TLC de Nariño, Colômbia. Baseado numa metodologia que considera os censos de população e a contagem das funções urbanas, se calcula o tamanho populacional-funcional de nove cabeceiras municipais no departamento de Nariño, Colômbia, desde 1989 até 2009. Os resultados da análise vão encaminhados a estabelecer uma visão prospectiva do desenvolvimento regional no contexto da globalização.

Na Venezuela, a Cidade Histórica da Guaira, que tem sobressalentes valores patrimoniais, enfrenta dificuldades pelo abandono e a degradação física e econômica. Desde o ano 2000, o *Instituto de Estudios Regionales y Urbanos* da Universidad Simón Bolívar, junto com outras instituições, têm atuado nesse sector da cidade, especialmente na área conhecida como “*el Guamacho*”, com a intenção de lograr sua reabilitação e assim o melhoramento da qualidade de vida dos residentes. Esta experiência é a exposta por Gianina Papadia Abreu e José Agustín Medina Martínez no artigo “*Programa de actuaciones integrales para el sector El Guamacho. Ciudad histórica de la Guaira. Estado Vargas*” (Programa de atuações integrais no sector *El Guamacho*. Cidade Histórica da Guaira. Estado de Vargas). Para os autores o interesse desta experiência fica na procura de articular atuações desde o sector público e privado, em benefício da cidade e dos residentes da importante zona urbana.

Magdalena Peñuela localiza sua reflexão numa área de Bogotá, Colômbia, onde habitantes de diversa condição sócio-econômica convivem numa área declarada de reserva florestal. Nesta Perspectiva, a autora expõe no seu artigo

Estrategias para la permanencia de los pobladores, en las veredas del Verjón ¿una forma “espontanea” de ordenar el territorio? (Estratégias para a permanência dos povoadores, nas veredas de El Verjón, uma forma “espontânea” de ordenar o território?) a experiência iniciada pelos povoadores para gerar ingressos sim alterar os ecossistemas da alta montanha, onde a pergunta enunciada no título do artigo recolhe a pertinência da argumentação defronte do que a realidade mostra que acontece.

Fechando o presente número, Germán Montenegro apresenta resenha do livro *Pobreza urbana y mejoramiento integral de barrios en Bogotá* (Pobreza urbana e melhoramento integral de bairros em Bogotá), no qual são recolhidos resultados da pesquisa desenvolvida por uma turma de professores da *Maestría en Hábitat da universidad Nacional de Colombia* em convênio com *Kreditanstalt für Wiederaufbau KfW*, agencia do governo alemão, e a *Caja de Vivienda Popular do Distrito Capital*. No livro se apresenta uma compilação e análise de experiências relativas ao programa de Melhoramento Integral de Bairros MIB. Os autores enquadram a análise na globalização, as políticas internas nacionais e distritais, se concentrando no desenvolvimento do Distrito Capital no tema desde 1970. A temática apresentada é desenvolvida em sete capítulos nos quais, em juízo de Montenegro, é mostrado “um importantíssimo esforço que não somente marca grande reto político e institucional, mas também gera grande inquietude e algo de esperança, defronte ao frio e sombrio panorama da pobreza em nossas cidades”.

A continuidade na edição de *Cuadernos de Vivienda y Urbanismo* em cumprimento da periodicidade que alcança já o quinto número, tratando-se duma publicação originada recentemente, deve-se, sim dúvida, à confiança depositada neste projeto pelos autores, o equipe editorial, os comitês científico e editorial, ao igual que investigadores colombianos e de diversos países latino-americanos que tem apoiado os processos de arbitragem. O resultado fica, de novo, submetido ao juízo dos leitores e continua aberto o convite para que novos pesquisadores das temáticas urbanas e de moradia expuserem resultados para conhecimento da comunidade científica interessada.

Olga Lucía Ceballos-Ramos

Diretora-Editor, Caderno de Vivenda e Urbanismo
Diretora, Instituto Javeriano de Vivienda y Urbanismo
Bogotá, D. C. Dez 2009